

МИНИСТЕРСТВО СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«КУБАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ АГРАРНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
ИМЕНИ И.Т. ТРУБИЛИНА»



УТВЕРЖДАЮ

Председатель приемной комиссии
профессор

 А.И. Трубилин

«24» 09 2018 г.

ПРОГРАММА ВСТУПИТЕЛЬНОГО ИСПЫТАНИЯ

для поступающих по программам подготовки научно-педагогических кадров
(аспирантура) по

ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

Краснодар 2018

1. Введение

Настоящая программа предназначена для поступающих в аспирантуру с целью освоения иностранного языка.

Данная программа разработана на основании федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования магистратуры и государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования специалиста.

2. Цель и задачи вступительного испытания

Вступительное испытание проводится для определения уровня практической и теоретической подготовки магистров (специалистов) с целью определения соответствия компетенций, знаний, умений и навыков претендентов требованиям освоения иностранного языка.

Основные задачи вступительного испытания:

- проверить уровень знаний претендента;
- выяснить мотивацию магистра (специалиста) к поступлению в аспирантуру.

3. Шкала оценивания и минимальное количество баллов

При приеме на обучение по программам аспирантуры результаты вступительного испытания, проводимого университетом самостоятельно, оцениваются по 100-балльной шкале. Вступительное испытание проводится в устной форме. Минимальное количество баллов, подтверждающее успешное прохождение вступительного испытания – 51 балл.

4. Цель экзамена

Основной целью вступительного экзамена в аспирантуру по иностранному языку (английский) является выявление коммуникативных компетенций в различных видах речевой деятельности, сформированных в высшей школе.

Практическое владение иностранным языком в рамках вузовского курса (специалитет, магистратура) предполагает наличие таких умений в различных видах речевой деятельности, которые дают возможность:

- вести беседу по избранной специальности;
- делать сообщения на английском языке на темы, связанные с будущей научной работой;
- свободно читать литературу на английском языке в соответствующей отрасли знаний;
- оформлять извлеченную из англоязычных источников информацию в виде перевода, пересказа, аннотации, тезисов, реферата.

Содержание и структура вступительного экзамена по иностранному языку

На вступительном экзамене соискатель должен продемонстрировать основные коммуникативные компетенции, сформированные в результате освоения дисциплины «Иностранный язык» в высшем учебном заведении по программам специалитета, магистратуры.

Соискатель должен владеть орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической нормами изучаемого языка и правильно использовать их во всех видах речевой коммуникации.

5. Структура экзамена:

1. Чтение и выборочный перевод текста по профилю специальности (со словарем). Беседа по содержанию текста и затронутым в нем проблемам. Объем: 1500 – 1700 печатных знаков. Время выполнения – 45 минут.

2. Чтение (ознакомительное, без словаря) оригинального текста по профилю специальности и передача его содержания на иностранном или родном языке. Объем: 1000 – 1100 печатных знаков. Время выполнения 2 – 3 минуты.

3. Устная беседа на иностранном языке по одной из предложенных тематик.

Примерные темы для устной беседы с поступающим в аспирантуру во время вступительного экзамена по иностранному языку:

1. Иностранный язык как средство профессионального общения. Знание иностранного языка для научного работника. Страны англоязычного мира.

2. Научная работа – цели, задачи для меня лично, развитие отрасли науки. Почему я поступаю в аспирантуру. Мой дипломный проект. Тема моего будущего научного исследования, ее актуальность, новизна.

3. Вуз и факультет, который закончил и полученная специальность. Что я читаю по специальности.

4. Моя большая Родина. Моя малая Родина. Краснодарский край, его сельское хозяйство и экология.

Виды речевой деятельности, контролируемые в ходе экзамена:

- **Говорение**

На вступительном экзамене соискатель должен продемонстрировать владение подготовленной монологической речью, а также неподготовленной монологической и диалогической речью в ситуации официального общения в пределах программных требований пройденного вузовского курса. Оцениваются содержательность, адекватная реализация коммуникативного намерения, логичность, связность, смысловая и структурная завершенность, нормативность высказывания.

- **Чтение**

Соискатель должен продемонстрировать умение читать и понимать литературу на иностранном языке по направлению (профилю), опираясь на изученный языковой материал, профессиональные фоновые знания, навыки языковой и контекстуальной догадки. Оцениваются навыки изучающего, поискового и просмотрового чтения.

- **Чтение с выходом в устную коммуникацию**

Прочитанный текст оценивается с учетом объема и правильности извлеченной информации, адекватности реализации коммуникативного намерения, содержательности, логичности, смысловой и структурной завершенности, нормативности текста; оценивается умение в течение короткого времени определить круг рассматриваемых в тексте вопросов и выявить основные факты, акцентуируемые в тексте.

- **Письменный перевод**

Перевод научного текста по направлению (специальности) оценивается с учетом общей адекватности перевода, то есть отсутствия смысловых искажений, соответствия норме и узусу языка перевода, включая употребление терминов.

- **Владение языковым материалом**

На вступительном экзамене соискатель должен продемонстрировать сформированные в вузе орфоэпические навыки при чтении вслух и устном высказывании. Первостепенное значение придается смыслоразличительным факторам.

При контроле письменного перевода текста и в устном высказывании следует учитывать владение соискателем общенаучной и специальной лексикой (в том числе терминами), употребительными высокочастотными фразеологическими сочетаниями, характерными для письменной и устной речи. Соискатель должен продемонстрировать знание сокращений, условных обозначений, умение правильно читать формулы, символы и т.п.

На вступительном экзамене соискатель должен продемонстрировать владение грамматическим минимумом вузовского курса по иностранному языку.

Рекомендуемая литература

Основная

1. Сафроненко О.И. Английский язык для магистров и аспирантов естественных факультетов университетов. М.: Высшая школа. - 2007.

Дополнительная

2. Кошарская Е. В. A brief history of science : сб. текстов для чтения. - Самара: Изд-во СамГУ, 2009.

3. Сологуб Л.И., Капоткина М.М. "Science for Young Researchers. Part 2", Самара, 2008.

4. Статьи научных журналов.

5. Материалы Интернет и периодических изданий.

6. www.sciencedaily.com

7. www.wikipedia.com

8. www.englishclub.narod.ru

9. www.english-exam.ru

10. www.guardianlimited.co.uk